

Touristen Steuer / Kurtaxe 2024

Die kommunale Touristensteuer von Lagoa trat am 13. April 2024 in Kraft, um strategische Investitionen zur Stärkung der Gemeinde als hervorragendes Touristenziel zu verstärken.

In einer Gemeinde, in der der Tourismus eine grundlegende Rolle in der Wirtschaft spielt und in der die wachsende touristische Nachfrage zu einem erhöhten Druck auf Ausrüstung, kommunale Infrastruktur sowie städtische und natürliche Räume geführt hat, stellt diese Steuer eine neue Finanzierungsquelle dar, die in einer ergänzenden Logik dies ermöglichen wird Verbesserungen der öffentlichen und privaten Vermögenswerte der Stadt, Bereitstellung öffentlicher Informations- und Unterstützungsdienste für Touristen sowie kulturelle und freizeithliche Dynamisierungsdienste in der Stadt.

Gemäß der Verordnung Nr. 425/2024, veröffentlicht im Diário da República Nr. 72 vom 12.04.2024, beträgt diese Gebühr

1 € pro Nacht in der Nebensaison (zwischen dem 1. November und dem 31. März)

und

2 € pro Nacht in der Hochsaison (zwischen dem 1. April und dem 31. Oktober)

wird allen Gästen ab 13 (dreizehn) Jahren von Tourismusbetrieben und örtlichen Beherbergungsbetrieben, wie zum Beispiel: Hotelbetrieben (Hotels), bis zu maximal sieben aufeinanderfolgende Nächte in Rechnung gestellt, Gasthöfe, Apartmenthotels), Touristendörfer, Touristenappartements, Touristenkomplexe (Resorts), Wohntourismusunternehmen, ländliche Tourismusunternehmen, Camping- und Caravaningparks sowie örtliche Unterkünfte (Häuser, Apartments, Beherbergungsbetriebe, einschließlich Hostels).

Die kommunale Kurtaxe unterliegt gemäß Artikel 2 Absatz 2 des CIVA nicht der Mehrwertsteuer, und die folgenden Befreiungen gelten bei ordnungsgemäßem Nachweis für:

Gäste im Alter bis einschließlich 12 (zwölf) Jahren; Gäste mit Behinderungen, mit einem Behinderungsgrad von mindestens 60 %; Inländische und ausländische Studierende, die an der Universität der Algarve studieren und zu Beginn jedes akademischen Jahres Touristenorte und örtliche Beherbergungsbetriebe nutzen, bis zu einem Maximum von 60 (sechzig) aufeinanderfolgenden Tagen; Gäste, deren Aufenthalt durch Behandlung motiviert ist.

Ein Arzt, der sich auf einen Begleiter erstreckt; und Gäste, deren Aufenthalt Gegenstand eines nachgewiesenen Angebots eines Tourismusunternehmens oder örtlichen Beherbergungsbetriebes ist.

Die Gebühr wird von touristischen Einrichtungen auf einer von der Gemeinde zu diesem Zweck eingerichteten elektronischen Plattform eingezogen und anschließend an die Gemeinde Lagoa überwiesen. Für diese Dienstleistung wird ihnen eine Provision von 2,5 % zzgl. der jeweils geltenden gesetzlichen Mehrwertsteuer geschuldet.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr Team von Villa la Perla

Tourist tax / tourist tax 2024

The Lagoa Municipal Tourist Tax came into effect on April 13, 2024 to reinforce strategic investments to strengthen the municipality as a premier tourist destination.

In a municipality where tourism plays a fundamental role in the economy and where growing tourist demand has led to increased pressure on equipment, municipal infrastructure and urban and natural spaces, this tax represents a new source of financing, in a complementary logic that will allow improvements to the city's public and private assets, provision of public information and assistance services to tourists, as well as cultural and leisure dynamization services in the city.

According to Regulation No. 425/2024, published in Diário da República No. 72 of April 12, 2024, this fee is

€1 per night in low season (between November 1st and March 31st)

and

€2 per night in high season (between April 1st and October 31st)

will be charged to all guests aged 13 (thirteen) and over from tourism establishments and local accommodation establishments, such as: hotel establishments (hotels), up to a maximum of seven consecutive nights, inns, apartment hotels), tourist villages, tourist apartments, tourist complexes (resorts), residential tourism companies, rural tourism businesses, camping and caravanning parks and local accommodation (houses, apartments, accommodation establishments, including hostels).

The municipal tourist tax is not subject to VAT in accordance with Article 2 paragraph 2 of the CIVA and the following exemptions apply, when duly documented, to:

Guests aged up to and including 12 (twelve) years; Guests with disabilities, with a disability level of at least 60%; Domestic and foreign students studying at the University of the Algarve and using tourist resorts and local accommodation establishments at the beginning of each academic year, up to a maximum of 60 (sixty) consecutive days; Guests whose stay is motivated by treatment.

A doctor extending to a companion; and guests whose stay is the subject of a proven offer from a tourism company or local accommodation provider.

The fee is collected by tourist establishments on an electronic platform set up by the Municipality for this purpose and is then transferred to the Municipality of Lagoa. For this service you are owed a commission of 2.5% plus the applicable statutory VAT.

With kind regards

You Team from Villa la Perla

Taxe de séjour / taxe de séjour 2024

La taxe touristique municipale de Lagoa est entrée en vigueur le 13 avril 2024 pour renforcer les investissements stratégiques visant à renforcer la municipalité en tant que destination touristique de premier plan.

Dans une commune où le tourisme joue un rôle fondamental dans l'économie et où la demande touristique croissante a entraîné une pression accrue sur les équipements, les infrastructures municipales et les espaces urbains et naturels, cette taxe représente une nouvelle source de financement, dans une logique complémentaire qui permettra d'améliorer aux biens publics et privés de la ville, la fourniture de services publics d'information et d'assistance aux touristes, ainsi que des services de dynamisation culturelle et de loisirs de la ville.

Conformément au règlement n° 425/2024, publié dans le Diário da República n° 72 du 12 avril 2024, cette taxe est

1 € par nuit en basse saison (entre le 1er novembre et le 31 mars)

et

2 € la nuit en haute saison (entre le 1er avril et le 31 octobre)

sera facturé à tous les clients âgés de 13 (treize) ans et plus provenant des établissements touristiques et des établissements d'hébergement locaux, tels que : les établissements hôteliers (hôtels), jusqu'à un maximum de sept nuits consécutives, les auberges, les résidences hôtelières), les villages touristiques, les appartements touristiques, complexes touristiques (resorts), entreprises de tourisme résidentiel, entreprises de tourisme rural, parcs de camping et de caravaning et hébergement local (maisons, appartements, établissements d'hébergement, y compris auberges).

La taxe communale de séjour n'est pas soumise à la TVA conformément à l'article 2 alinéa 2 du CIVA et les exonérations suivantes s'appliquent, lorsqu'elles sont dûment justifiées, à :

Invités âgés de 12 (douze) ans maximum ; Les clients handicapés, avec un niveau de handicap d'au moins 60 % ; Les étudiants nationaux et étrangers qui étudient à l'Université de l'Algarve et fréquentent les centres touristiques et les établissements d'hébergement locaux au début de chaque année universitaire, pour un maximum de 60 (soixante) jours consécutifs ; Clients dont le séjour est motivé par le traitement.

Un médecin s'adressant à un compagnon ; et les hôtes dont le séjour fait l'objet d'une offre avérée émanant d'une entreprise de tourisme ou d'un hébergeur local.

La redevance est collectée par les établissements touristiques sur une plateforme électronique mise en place par la Commune à cet effet et est ensuite transférée à la Commune de Lagoa. Pour ce service, vous devez payer une commission de 2,5% plus la TVA légale applicable.

Cordialement

Votre équipe de Villa la Perla

Taxa turística / taxa turística 2024

A Taxa Municipal Turística de Lagoa entrou em vigor no dia 13 de abril de 2024 para reforçar os investimentos estratégicos para fortalecer o município como destino turístico de primeira linha.

Num concelho onde o turismo desempenha um papel fundamental na economia e onde a crescente procura turística tem levado a um aumento da pressão sobre os equipamentos, as infra-estruturas municipais e os espaços urbanos e naturais, este imposto representa uma nova fonte de financiamento, numa lógica complementar que permitirá melhorias ao património público e privado da cidade, prestação de serviços públicos de informação e assistência aos turistas, bem como serviços de dinamização cultural e de lazer na cidade.

De acordo com o Regulamento n.º 425/2024, publicado no Diário da República n.º 72, de 12 de abril de 2024, esta taxa é

1€ por noite em época baixa (entre 1 de novembro e 31 de março)

e

2€ por noite em época alta (entre 1 de abril e 31 de outubro)

será cobrado a todos os hóspedes com idade igual ou superior a 13 (treze) anos provenientes de estabelecimentos turísticos e estabelecimentos de alojamento local, tais como: estabelecimentos hoteleiros (hotéis), até ao máximo de sete noites consecutivas, pousadas, hotéis-apartamentos), aldeamentos turísticos, apartamentos turísticos, complexos turísticos (resorts), empresas de turismo residencial, empresas de turismo rural, parques de campismo e caravanismo e alojamento local (casas, apartamentos, estabelecimentos de alojamento, incluindo hostels).

A taxa turística municipal não está sujeita a IVA nos termos do n.º 2 do artigo 2.º do CIVA e aplicam-se as seguintes isenções, quando devidamente documentadas, a:

Hóspedes com idade até 12 (doze) anos inclusive; Hóspedes com deficiência, com nível de deficiência de pelo menos 60%; Estudantes nacionais e estrangeiros que estudem na Universidade do Algarve e utilizem empreendimentos turísticos e estabelecimentos de alojamento local no início de cada ano letivo, até ao máximo de 60 (sessenta) dias consecutivos; Hóspedes cuja estadia seja motivada por tratamento.

Um médico estendendo-se a um acompanhante; e hóspedes cuja estadia seja objeto de oferta comprovada de empresa turística ou de alojamento local.

A taxa é cobrada pelos estabelecimentos turísticos numa plataforma eletrónica criada pelo Município para o efeito e posteriormente transferida para o Município de Lagoa. Por este serviço é-lhe devida uma comissão de 2,5% acrescida do IVA legal aplicável.

Com os melhores cumprimentos

Sua equipe de Villa la Perla